

SAUK CENTRE PUBLIC SCHOOLS

(ISD #0743) 903 State Road, Sauk Centre, MN 56378-1698 (320) 352-2258

ADMINISTRATION

Patrick Westby, Superintendent
Amy Millard, Elementary Principal
Sheila Flatau, Secondary Principal
Lucas Kusters, Secondary Assistant Principal
Brent Lieser, Community Education Director
Scott Bergman, Activities Director

BOARD OF EDUCATION

Brad Kirckof, Chairman
John Rasmussen, Vice-Chairman
Margy Umhoefer, Clerk/Treasurer
Mike Bushard, Director
Shane DeFoe, Director
Ann Hess, Director
Vicki Pfeffer, Director

2020-2021 Año Escolar

Estimados Padres/Tutores:

Esta carta contiene información importante acerca de los Sauk Centre Escuelas Públicas de Servicios de Nutrición programas de comidas que usted necesita saber antes de que el primer día de clases.

	<u>2020-2021</u> <u>Precios del Desayuno</u>	<u>2020-2021</u> <u>Precios de la Comida</u>
Estudiante de kinder	Gratis	\$2.25
Niño de escuela primaria (Grado 1-4)	\$1.65	\$2.25
Niño de escuela secundaria (Grado 5-6)	\$1.65	\$2.25
Estudiante Secundario (Grado 7-12)	\$1.65	\$2.75
Precio Reducido (todas las escuelas)	Gratis	Gratis

Cualquier platos adicionales o leches adicionales tomadas, se cargará el precio completo sin tener en cuenta los beneficios de comidas de los estudiantes. Es la responsabilidad del padre / tutor para monitorear los saldos de cuenta de almuerzo de los estudiantes. Los padres / tutores son responsables de los saldos negativos.

Es posible que sus hijos califiquen para recibir comidas gratuitas. Nuevo este año:

- Estudiantes que califican para comidas de precio reducido recibirán desayunos y almuerzos gratuitos.
- Desayunos gratuitos para todos los estudiantes de kinder.

Para solicitar comidas gratis o precio reducido, complete la solicitud adjunta para Beneficios Educativos siguiendo las instrucciones. **FAMILIAS DEBEN APLICAR CADA AÑO. SI HA RECIBIDO comidas gratuitas o AÑO PASADO debe volver a aplicar ESTE AÑO.** El distrito escolar califica para fondos de educación o descuentos en función del número de los estudiantes elegibles para recibir comidas gratis o precio reducido cada año.

Envíe su Solicitud de Beneficios Educativos completa a la siguiente dirección:

Sauk Centre Public Schools
Attn: Stacie Ilgen
903 State Road
Sauk Centre, MN 56378

Volviendo a la aplicación en la mayor brevedad posible le ayudará a asegurar que los beneficios debido a que su hijo se iniciará con el comienzo de la escuela. Por favor, no espere hasta que la escuela comienza a activar la aplicación pulg.

¿Quién puede recibir comidas escolares gratuitas? Los niños que viven en hogares que participan en los programas Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP), Minnesota Family Investment Program (MFIP) o Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR), hijos de crianza, sin hogar, inmigrantes y niños fugitivos pueden recibir comidas escolares gratuitas sin reportar los ingresos del hogar. O los niños pueden recibir comidas escolares gratuitas si el ingreso familiar está dentro del máximo que se muestra por el tamaño de su hogar en las instrucciones.

Yo recibo WIC o Asistencia Médica ¿Pueden mis hijos recibir comidas escolares gratuitas? Los niños en hogares que participan en WIC o Asistencia Médica, pueden ser elegibles para comidas escolares gratuitas. Por favor llenar una solicitud.

¿A quién debo incluir como miembro de mi unidad familiar? Inclúyase usted e incluya a todas las demás personas que vivan en su hogar, independientemente del parentesco (como abuelos, otros parientes o amigos).

¿Puedo solicitar aunque un miembro de mi unidad familiar no sea ciudadano estadounidense? Sí. Usted o sus hijos no tienen que ser ciudadanos estadounidenses para que los niños califiquen para recibir comidas gratuitas o a precio reducido.

¿Qué sucede si no siempre gano lo mismo en ingresos? Indique el monto que recibe normalmente. Si trabaja tiempo extra regularmente, también inclúyalo; pero no lo incluya si solamente lo hace ocasionalmente.

¿Se verificará la información que yo suministre? Sí; y también es posible que le pidamos que provea comprobante por escrito.

¿Cómo se mantendrá la información? La información que usted proporcione en el formulario, y la aprobación de su hijo para recibir beneficios de comidas escolares, serán protegidas como datos privados. Para obtener más información, consulte la última página de la Solicitud de Beneficios Educativos.

¿Si yo no califico ahora puedo solicitar después? Sí. Por favor completar una solicitud en cualquier momento si bajan sus ingresos, el tamaño de su familia aumenta, o si comienza a recibir beneficios SNAP, MFIP o FDPIR.

Por favor proporcione la información solicitada acerca de la identidad racial de los niños y el origen étnico, lo que ayuda a asegurarnos de que estamos sirviendo plenamente a nuestra comunidad. Esta información no es necesaria para la aprobación de los beneficios de comidas escolares.

Si tiene alguna otra pregunta o necesita ayuda, llame a **320-352-2258**.

Atentamente,



Stacie Ilgen
Administrative Assistant



DEPARTMENT OF EDUCATION
Solicitud de Beneficios Educativos - Año escolar 2020-21
Comidas escolares • Programas con financiamiento estatal y federal

Paso 1 Indique todos los bebés, niños y estudiantes hasta el grado 12 en el hogar, incluso si no son familiares. Si necesita más espacio, adjunte otra hoja.

Primer nombre del niño	SN	Apellido del niño	Fecha de nacimiento	Escuela	Grado	¿Hijo de crianza? (Una agencia o tribunal que tiene la responsabilidad legal del niño.) En caso afirmativo, rellene el círculo.	Opcional - Es el niño Hispano/Latino? En caso afirmativo, rellene el círculo.	Opcional - Identidad racial* Rellene uno o más círculos por cada niño.							
								Indio nativo americano	Asiático	Afro-americano	Isleño del Pacífico	Blanco			

* Los nombres completos de las categorías raciales son: o Nativo de Alaska, Asiático, Negro o afroamericano, americano nativo de Hawái o de otras islas del Pacífico, y blanco.

Paso 2 ¿Alguno de los miembros del hogar, incluido usted mismo, participan actualmente en cualquiera de los siguientes programas de asistencia: SNAP, MFIP o FDDPIR?
 Circule uno: **Si** **No** Asistencia Médica y WIC no califican.

Respondió **No** > Vaya al PASO 3. Respondió **Si** > Escriba aquí en **NUMERO DE CASO:** SNAP MFIP FDDPIR luego vaya al PASO 4.

Paso 3 A. Incluya **TODOS** los Adultos Miembros del Hogar incluyéndose a usted mismo y reporte todos los ingresos. (Salte el PASO 3 si usted respondió "sí" al PASO 2 o si todos los participantes son hijos de crianza.)

Adultos - Nombre completo	Pago Bruto de Trabajo No escriba en un salario por hora.	Granja o trabajo por cuenta propia			Asistencia pública, Manutención de menores, Pensión de Divorcio	Cualquier otro ingreso									
		Ingresos netos después de los gastos del negocio. Mencione si es anual o mensual.	Semanal	Cada dos semanas		Mensual	Pensión, jubilación, discapacidad, desempleo, beneficios de veteranos, etc.	Semanal	Cada dos semanas	Mensual					

B. Los últimos cuatro dígitos del número de seguro social del firmante o no SSN (requerido): o No tengo número de seguro social.

C. ¿Alguno de los niños mencionados en el Paso 1 reciben ingresos regulares, tales como SSI o salarios? Sí No No tengo número de seguro social.

Paso 4 Certifico (prometo) que toda la información en esta solicitud es verdadera y correcta y que se reportan todos los ingresos de los miembros del hogar. Entiendo que esta información se provee en conexión con la recepción de fondos federales y estatales y que las autoridades escolares pueden verificar (revisar) la información. Yo entiendo que si deliberadamente proveo información falsa, mis hijos pueden perder los beneficios y puedo ser procesado bajo las leyes federales y estatales aplicables. La información que proporcione puede ser compartida con los Programas de Atención de Salud de Minnesota (Minnesota Health Care Programs) según lo permitido por la ley estatal, a menos que yo haya marcado esta casilla: No comparta mi información con los Programas de Atención de Salud de Minnesota.

Firma del miembro adulto del hogar (requerida) _____ Nombre: _____ Fecha: _____
 Dirección: _____ Ciudad _____ Código postal _____ Teléfono de casa: _____ Teléfono de trabajo: _____
 Office Use Only Total Household Size: _____ Total Income: \$ _____ per _____ Approved: Case Number - Free Foster - Free Income - Free
 Income - Reduced-Price Denied: Incomplete Income Too High Signature of Determining Official: _____ Date: _____

¿Es necesaria este formulario?

Este formulario debe ser completado para solicitar comidas escolares gratis o a precio reducido, a menos que:

- (1) Su escuela ofrezca comidas gratis a todos los estudiantes de la escuela sin solicitudes de los hogares (Elegibilidad de Prestaciones para Comunidad, Provisión 2 o Provisión 3).
- (2) Se le haya notificado que sus hijos han sido directamente certificados para recibir beneficios de comidas escolares pasadas en el estatus de cuidado de crianza o la participación en el Programa de Asistencia de Nutrición Suplementaria (SNAP), Programa de Inversión Familiar de Minnesota (MFIF), o el Programa de Distribución de Alimentos en Reservaciones Indias (FDPPIR).

Acta de Privacidad / Cómo se utiliza la información

La Ley de Almuerzo Escolar Nacional Richard B. Russell, exige la información requerida en esta solicitud. Usted no tiene proporcionar esta información, pero si no lo hace no podemos aprobar a su niño para las comidas escolares gratis o a precio reducido. Debe incluir los últimos cuatro dígitos del número de Seguro Social del miembro adulto del hogar que firma la solicitud. No se requieren los últimos cuatro dígitos del número del Seguro Social cuando solicita en nombre de un hijo de crianza o cuando proporcionan un número de asistencia MFIF, SNAP o FDPPIR, o indica que el miembro adulto del hogar que firma la solicitud no tiene un número de Seguro Social.

Sólo los funcionarios autorizados tendrán acceso a la información que se proporciona en este formulario. Nosotros usaremos su información para determinar si su hijo califica para comidas gratuitas en las escuelas, y para la administración y ejecución de los programas de comidas escolares. Puede que compartamos su información con otros programas de educación, salud y nutrición para ayudarles a evaluar, financiar o determinar beneficios para sus programas, con auditores para revisar programas, y con personal autoridades correspondientes para ayudarles a investigar violaciones de las normas del programa. Requerimos autorización por escrito por parte suya antes de compartir información con otros fines.

En los distritos escolares públicos, el estatus de la comita escolar de cada estudiante se registra en un sistema informático utilizado en todo el estado para informar los datos del estudiante al Departamento de Educación de Minnesota (MDE) como lo requiere la ley estatal. El MDE utiliza esta información para: (1) Administrar los programas estatales y federales, (2) Calcular los ingresos compensatorios para las escuelas públicas, y (3) evaluar la calidad del programa educativo del estado.

La información proporcionada en este formulario puede ser compartida con los Programas de Atención de Salud de Minnesota, a menos que la persona que completa este formulario haya marcado la casilla en el paso 4 para no compartir la información para ese propósito.

Declaración de no discriminación

De acuerdo con la ley federal de derechos civiles y el Departamento de Agricultura (USDA) reglamentos de derechos civiles y políticas, el USDA, sus agencias, oficinas y empleados, y las instituciones que participan en o administran los programas del USDA de Estados Unidos tienen prohibido discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, edad o represalia o venganza por cualquier actividad de derechos civiles en el pasado en cualquier programa o actividad llevada a cabo o financiada por el USDA. Las personas con discapacidad que requieren medios alternativos de comunicación para la información del programa (por ejemplo, Braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje de signos americano, etc.), deben ponerse en contacto con la Agencia (estatal o local) donde solicitan beneficios. Las personas sordas o con problemas de audición o discapacidades del habla pueden comunicarse con el USDA a través del Servicio de Retransmisión Federal al (800) 877-8339. Además, la información del programa puede estar disponible en otros idiomas además del inglés.

Para presentar una queja por discriminación del programa, complete el USDA Program Discrimination Complaint Form (Formulario de Queja de discriminación del Programa de USDA) (AD-3027) que se encuentra en línea en: http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, y en cualquier oficina del USDA, o escriba una carta dirigida al USDA y proporcione en la carta toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de queja, llame al (866) 632-9992. Envíe el formulario completado o la carta al USDA at: (1) Por correo a U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue SW, Washington, D.C. 20250-9410, o (2) por fax al (202) 690-7442; o (3) por correo electrónico a program.intake@usda.gov. Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades.

Office Use Only: Verification

Date Verification Sent: _____ Response Due: _____ 2nd Notice: _____

Result: No Change Free to Reduced-Price Free to Paid Reduced-Price to Free Reduced-Price to Paid

Reason for Change: Income Case number not verified Foster not verified Refused Cooperation Other: _____

Signature of Confirming Official: _____ Date: _____ Signature of Verifying Official: _____ Date: _____

Cómo completar la Solicitud para Beneficios Educativos

Complete la *Solicitud de Beneficios Educativos* para el año escolar 2020-21 si le aplica cualquiera de las siguientes condiciones le aplica:

- Cualquiera de los miembros de la unidad familiar participan actualmente en los programas Minnesota Family Investment Program (MFIP), Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP), o Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR), o
- Uno o más de los niños de la unidad familiar son hijos de crianza (una agencia de beneficencia o un tribunal tienen responsabilidad legal por el niño), o
- El ingreso total de los miembros del hogar se encuentra dentro de las directrices que se muestran a continuación (los ingresos brutos antes de las deducciones, no se lleva a casa). No incluya como ingreso: pagos de cuidado temporal, beneficios federales de educación, pagos de MFIP, o el valor de la asistencia recibida de SNAP, WIC, o FDPIR. Militar: No incluya el pago por combate o asistencia de la Iniciativa de Privatización de Vivienda Militar. Los requisitos de ingresos son efectivos a partir del 1° de julio de 2020 al 30 de junio de 2021.

Ingreso total máximo

Tamaño de la unidad familiar	\$ Por año	\$ Por mes	\$ Dos veces al mes	\$ Cada 2 semanas	\$ Por semana
1	23,606	1,968	984	908	454
2	31,894	2,658	1,329	1,227	614
3	40,182	3,349	1,675	1,546	773
4	48,470	4,040	2,020	1,865	933
5	56,758	4,730	2,365	2,183	1,092
6	65,046	5,421	2,711	2,502	1,251
7	73,334	6,112	3,056	2,821	1,411
8	81,622	6,802	3,401	3,140	1,570
Agregar por cada persona adicional	8,288	691	346	319	160

Paso 1 Niños

Indique todos los bebés y los niños en el hogar, su fecha de nacimiento y, en su caso, su grado y la escuela. Añada una hoja adicional si es necesario para incluir todos los niños. Rellene el círculo si un niño está bajo cuidado de crianza (una agencia de bienestar o un juzgado tiene la responsabilidad legal del niño). Por favor proporcione la información solicitada acerca de la etnia y la raza de cada niño. Esta información no es necesaria y no afecta la aprobación para los beneficios de comidas escolares. La información ayuda para asegurarnos de que estamos cumpliendo con los requisitos de derechos civiles y a servir plenamente a nuestra comunidad.

Paso 2 Número de caso

Circle Sí o No para saber si cualquier miembro del hogar participa actualmente en alguno de los tres programas de intervención que se indican en el paso 2. Si la respuesta es Sí, escriba el número de caso y vaya al paso 4 (omitir el paso 3). Si su respuesta es No, continúe con el Paso 3. WIC y Asistencia Médica (M. A.) no califican para este fin.

Pas 3 Adultos / Ingresos / Últimos 4 dígitos del número Seguro Social

- Indique todos los adultos que viven en el hogar (todos los que no están listados en el paso 1) ya sean parientes o no, como los abuelos, otros familiares o amigos. Incluya cualquier adulto que se encuentra temporalmente fuera de casa, por ejemplo un estudiante en la universidad. Añada otra página si es necesario.
- Indique los ingresos brutos antes de las deducciones, no el pago que lleva a su casa. **No incluya una tasa de salario por hora.** Para los adultos que no tienen ingresos que reportar, escriba un '0' o deje la sección en blanco. Esta es su certificación (promesa) que no hay ingresos que reportar para estos adultos.
- Para cada ingreso, rellene un círculo para saber con qué frecuencia se recibe el ingreso: cada semana, cada dos semanas, dos veces al mes o mensualmente. Para el ingreso agrícola o por cuenta propia solamente, indique los ingresos netos por año o mes después de los gastos del negocio. Una pérdida de la granja o trabajo por cuenta propia debe figurar como 0 ingresos y este no reduce otros ingresos.
- Los últimos cuatro dígitos del número de Seguro Social - El miembro adulto del hogar que firma la solicitud debe proporcionar los últimos cuatro dígitos de su número de Seguro Social o marcar la casilla si no tienen un número de Seguro Social.
- Ingresos regulares de los niños - Si algún niño en el hogar tienen ingresos regulares, tales como SSI o trabajos a tiempo parcial, anote la cantidad total de los ingresos ordinarios recibidos por todos los niños. No incluya los ingresos ocasionales como cuidado de niños o cortar el césped.

Paso 4 Firma e información de contacto

Un adulto debe firmar la solicitud. Si no desea que su información sea compartida con Los Programas de Atención de Salud de Minnesota, marque la casilla "No compartir" en el paso 4.

¿Tiene su hijo seguro de salud?

Si su respuesta es no, una ayuda podría estar disponible.

Minnesota Health Care Programs (Programas de Cuidado Médico de Minnesota) tiene seguro de salud disponible gratis y a bajos costos para niños y familias que califiquen.

Su hijo puede que califique si el ingreso de su hogar es menos de:

Tamaño de la familia	Ingreso mensual	Ingreso anual
2	\$3,950	\$47,410
3	\$4,977	\$59,730
4	\$6,004	\$72,050
5	\$7,030	\$84,370

El ingreso es uno de los factores para calificar. Otros reglamentos y límites aplican. Para más información llame a la oficina de su condado o visite al <http://mn.gov/dhs/people-we-serve/adults/health-care/>. Los límites de ingreso mencionados arriba son válidos hasta el 30 de junio, 2021.

Para recibir una solicitud de MNsure para cobertura de salud y para ayuda con el pago de costos (DHS-6696):

- Imprima una de <http://mn.gov/dhs/people-we-serve/adults/health-care/>
- Llame al teléfono gratis 877-KIDS-NOW (877-543-7669)
- Llame a:



Para obtener esta información en formatos accesibles o asistencia con mayor acceso igualitario a servicios humanos, escriba a DHS.info@state.mn.us, llame al 800-657-3739 o use su servicio preferido de retransmisión. ADA1 (2-18)

SAUK CENTRE PUBLIC SCHOOLS

(ISD #0743) 903 State Road, Sauk Centre, MN 56378-1698 (320) 352-2258

ADMINISTRATION

Patrick Westby, Superintendent
Amy Millard, Elementary Principal
Sheila Flatau, Secondary Principal
Lucas Kusters, Secondary Assistant Principal
Brent Lieser, Community Education Director
Scott Bergman, Activities Director

BOARD OF EDUCATION

Brad Kirckof, Chairman
John Rasmussen, Vice-Chairman
Margy Umhoefer, Clerk/Treasurer
Mike Bushard, Director
Shane DeFoe, Director
Ann Hess, Director
Vicki Pfeffer, Director

RENUNCIA DE CONFIDENCIALIDAD 2020-21

Compartiendo Información con Otros Programas

Estimado Padre/Guardian:

Para ahorrar tiempo y esfuerzo, la información que usted dio en su Aplicación de Almuerzo Escolar Gratis y de Precio Reducido puede ser compartido con otros programas para los cuales sus hijos pueda calificar. **Para recibir precios reducidos en cuotas deportivas, o en cuotas de matrícula de preescolar tenemos que tener su permiso para compartir su información.** Esta forma no cambiara si su hijo recibe comidas gratis o a precio reducido..

_____ Si! Yo si quiero que los oficiales escolares compartan información de mi Aplicación de Almuerzo Escolar Gratis y de Precio Reducido con el Departamento de Actividades para recibir cuotas deportivas reducidas o con el Programa de Preescolar para recibir cuotas de matrícula reducidas.

_____ No! Yo no quiero que los oficiales escolares compartan información de mi Aplicación de Almuerzo Escolar Gratis y de Precio Reducido con el Departamento de Actividades para recibir cuotas deportivas reducidas o con el Programa de Preescolar para recibir cuotas de matrícula reducidas.

Si usted marcó sí en la parte de arriba, complete la forma debajo para asegurar que la información sea compartida para los niños anotados. Su información sólo será compartida con el Departamento de Actividades o con el Programa de Preescolar de la escuela.

Nombre del niño: _____

Grado: _____

Nombre del niño: _____

Grado: _____

Nombre del niño: _____

Grado: _____

Nombre del niño: _____

Grado: _____

Firma de Padre/Guardian: _____

Fecha: _____

Nombre Imprento: _____

Direccion: _____

Para más información, llame Stacie Ilgen al 320-352-2258 ext. 4000.

AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

Por favor regrese esta forma junto con su Aplicación de Almuerzo Escolar Gratis y de Precio Reducido lo más pronto posible a: Sauk Centre Public School, Attn: Stacie Ilgen, 903 State Road, Sauk Centre, MN 56378.

En acuerdo con la ley Federal de derechos civiles y los derecho y regulaciones civiles y pólizas de el Departamento de Agricultura de Estados Unidos, el USDA, sus agencias, oficinas, y empleados, e instituciones participando en o administrando programas de USDA tienen prohibido discriminar basado en raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, edad, o represalia por actividad de derechos civiles en cualquier programa o actividad conducida o fundada por él USDA.

Personas con discapacidades quienes requieren formas alternativas de comunicación deben comunicarse con la agencia (estatal o local) donde aplicaron para beneficios. Individuos quienes son sordos, o tiene dificultad del habla pueden comunicarse con USDA a través del Servicio Federal al (800) 877-8339. Adicionalmente, información sobre el programa puede estar disponible en idiomas aparte del Inglés.

Para someter una queja de discriminación, complete la forma USDA Program Discrimination Complaint Form, (AD-3027) en cualquier oficina USDA, o escriba una carta al USDA y de toda la información que pide la forma en la carta. Para pedir una copia de la forma de queja, llame (866) 632-9992. Entregue su forma completa o carat a USDA por:

1. Coreo: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410;
2. Fax: (202) 690-7442; or
3. Email: program.intake@usda.gov.

Está institucion es un empleador de oportunidades igualados.

SAUK CENTRE PUBLIC SCHOOLS

(ISD #0743) 903 State Road, Sauk Centre, MN 56378-1698 (320) 352-2258

ADMINISTRATION

Patrick Westby, Superintendent
Amy Millard, Elementary Principal
Sheila Flatau, Secondary Principal
Lucas Kusters, Secondary Assistant Principal
Brent Lieser, Community Education Director
Scott Bergman, Activities Director

BOARD OF EDUCATION

Brad Kirckof, Chairman
John Rasmussen, Vice-Chairman
Margy Umhoefer, Clerk/Treasurer
Mike Bushard, Director
Shane DeFoe, Director
Ann Hess, Director
Vicki Pfeffer, Director

Otoño 2020

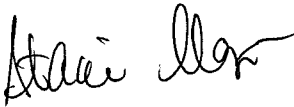
Estimado Padre / Tutor:

Mantener a los padres informados e involucrados ayuda a garantizar la seguridad de los estudiantes y mejorar el éxito de los estudiantes. Con esto en mente Sauk Centre Escuelas Públicas ofrece el sistema de alerta instantáneo Honeywell para las escuelas.

Recientemente ha habido preguntas sobre cómo funciona esto. Alerta Instantánea está basado en Internet, que permite a cada familia para mantener protegida por una contraseña de perfil en línea seguro. Se incluyen en este boletín es una hoja de instrucciones para el acceso en el sistema y la creación de su perfil. Usted puede acceder a su perfil en cualquier momento para actualizar su información de contacto. El mantenimiento de la precisión de su perfil aumentará la capacidad de la escuela para mantenerle informado con respecto a las situaciones de emergencia. El sistema también se utiliza para hacer anuncios respecto del clima escolar cancelaciones, salidas tempranas, han comenzado más tarde, y la cancelación de las prácticas extracurriculares.

Si usted necesita ayuda con tu perfil, por favor vaya a <https://instantalert.honeywell.com> y haga clic en el enlace de Pedir Ayuda en el lado inferior derecho de la página, o póngase en contacto con un intérprete en la escuela 320-352-2258.

Atentamente,



Stacie Ilgen
Administrative Assistant

534 CARGOS DE COMIDA NO PAGADA

[Nota: El Memorandum de la Póliza SP 46-2016 del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos requiere que todas las Autoridades de Comida Escolar (e.j., distritos escolares) operando programas federales de comida escolar tener un sistema escrito y claramente comunicado para comunicar sobre cargos de comida escolar no pagada para Julio 1, 2017. El Memorandum del USDA Póliza SP 23-2017 clarificó que los distritos escolares pueden adoptar una “póliza,” o una “práctica estándar.” Aunque este documento está al estilo de una “póliza,” los distritos escolares pueden establecer e implementar procedimientos escritos en lugar de una póliza, con el requisito que un documento por escrito explique como el distrito escolar maneja situaciones donde estudiantes elegibles para recibir comida de precio-reducido o pagados quienes no tienen dinero en su cuenta o la mano para cubrir el costo de su comida al momento del servicio. La práctica o la práctica estándar debe ser implementada a través del distrito.]

[Nota: Está póliza modelo MSBA/MASA es escrita para ser consistente para todos los niveles de grados. Sin embargo, los distritos escolares locales pueden variar la póliza de costo de comida para escuelas primaria y secundaria.]

[Nota: Los distritos escolares debe seguir las prácticas apropiadas de coleccion de deuda al intentar recuperar cargos de comida no pagada.]

I. PROPOSITO

El propósito de está póliza es asegurar que los estudiantes reciban comida saludable y nutritiva a través del programa de nutrición del distrito escolar y que los empleados, familias, y estudiantes del distrito escolar tengan un entendimiento compartido de las expectativas del costo de comida. La póliza busca permitirle a los estudiantes recibir la nutrición que necesitan para mantenerse enfocados durante el día escolar y minimizar la identificación de estudiantes con fondos insuficientes para pagar comida escolar al igual que mantener la integridad financiera del programa de nutrición escolar.

II. PAGO DE COMIDA

A. Los estudiantes tienen el uso de una cuenta de comida. Cuando el balance de la cuenta llega a cero, el estudiante no puede cargar más de -\$10.00 a esa cuenta. Cuando una cuenta llegue a ese límite, al estudiante no se le permitirá cargar más comida o un artículo a la carte hasta que el balance negativo sea pagado. A los estudiantes se les dará una comida alternativa por el costo de \$1.00.

B. Pagos pueden ser echos por internet por www.isd743.org y despues van a RevTrak. Un pago también puede ser enviado a la escuela y debe ser marcado claramente con el

nombre, grado del estudiante, y el nombre del padre o madre.

- C. Si el distrito escolar recibe ayuda de almuerzo bajo el Estatuto Minn. Stat. § 124D.111, debe tener comida disponible sin costo a todos los estudiantes participantes quienes califican para comida gratis o de precio-reducido a pesar del balance de su cuenta.
- D. Un estudiante con una deuda sin pagar será permitido comprar una comida si el estudiante para por la comida cuando sea recibida.
- E. El distrito escolar proveerá una comida alternativa que cumpla los requisitos federales y estatales a un estudiante con una cuenta con un balance de -\$10.00 o más o que no puede pagar al contado por una comida. El distrito escolar acomodara las necesidades de dieta especial con respecto a comidas alternativas. El costo de la comida alternativa de \$1.00 será cargada a la cuenta del estudiante o si no cobrada al estudiante.
- F. Cuando un estudiante tiene un balance negativo de cuenta, al estudiante no se le permitirá cargar un artículo de merienda.
- G. Si un padre o guardián elige mandar un pago que debe ser dividido entre cuentas de hermanos, el padre o guardián debe especificar como los fondos deben ser distribuidos entre las cuentas de estudiantes. Los fondos no pueden ser transferidos entre cuentas de hermanos al menos que permiso por escrito sea recibido del padre o guardián.

III. BALANCES BAJOS O NEGATIVOS – NOTIFICACIÓN

- A. El distrito escolar hará esfuerzos razonables al notificar a las familias cada semana a través del sistema Alerta Instantánea cuando el balance de comida este bajo o caiga bajo cero según las siguientes reglas:
 - i. 1^{er} Alerta – Cuando el balance de cuenta llegue a \$10.00 o menos.
 - ii. 2^{da} Alerta – Cuando el balance de cuenta llegue a \$0 o negativo.
 - iii. 3^{er} Alerta – Cuando el balance de cuenta llegue a negativo de \$10.00.
- B. Las familias pueden revisar la cuenta de almuerzo de su hijo por PowerSchool, o contactar la Oficina del Distrito o la Oficina de Servicios de Comida.
- C. Recordatorios de pagos de cuentas con balances negativos no humillaran o estigmatizaran a ningún estudiante en el programa de almuerzo escolar.

IV. CARGOS DE COMIDA NO PAGADOS

- A. El distrito escolar hará esfuerzos razonables para comunicarse con familias para resolver los cargos no pagados. Donde sea apropiado, las familias pueden ser animadas

aplicar para comidas gratis o de precio-reducido para sus hijos.

B. El distrito escolar hará esfuerzos razonables para coleccionar cargos de comida no pagada clasificada como deuda delincente. Cargos de comida no pagada son asignadas como deudas delincuentes cuando un pago está pasado de tiempo, la deuda es considerada colectible, y se han hecho esfuerzos para coleccionar la.

C. Los balances negativos de más de \$100.00, no pagados antes del fin del año escolar, serán entregados al superintendente o el asignado por el superintendente para coleccion. Las opciones de coleccion pueden incluir, pero no son limitadas a, uso de agencia de coleccion, un reclamo en la corte de conciliación, o cualquier otro método legal permitido por la ley.

D. El distrito escolar no puede enlistar la asistencia de no empleados del distrito escolar, como voluntarios, en esfuerzos de coleccion de deudas.

V. COMUNICACIÓN DE PÓLIZA

A. Está póliza y cualquier información pertinente debe ser proveída por escrito (e.j., correo, correo electrónico, paquete de regreso-a-clase, manual estudiantil, etc.) para:

1. todos los hogares al comienzo de cada año escolar;
2. los estudiantes y familias quienes se transfieren al distrito escolar, al tiempo de inscripción; y a
3. todo personal del distrito escolar quienes son responsables de hacer cumplir esta póliza.

B. El distrito escolar puede poner la póliza en la página de internet del distrito escolar, al igual que proveer la notificación por escrito requerida descrita arriba. .

Referencias Legales: Minn. Stat. § 124D.111, Subd. 4

42 U.S.C. § 1751 *et seq.* (Ley de Niños Saludables y Sin-Hambre) 7 C.F.R. § 210 *et seq.* (Regulaciones de Program de Almuerzo Escolar) 7 C.F.R. § 220.8 (Regulaciones de Programa de Desayuno Escolar)
USDA Póliza Memorándum SP 46-2016, Cargos de Comida no Pagada: Pólizas de Cargos de Comida Locales (2016)
USDA Poliza Memorandum SP 47-2016, Cargos de Comida no Pagada: Clarificación de coleccion de Cargos de Comida Delincuentes (2016)
USDA Poliza Memorandum SP 23-2017, Cargos de Comida no Pagada.: Guianza y Q&A